

# Nehemiah

Pray - Plan - Build

## Неемия 2:17-20

17 И сказал я им: вы видите бедствие, в каком мы находимся; Иерусалим пуст и ворота его сожжены огнем; пойдем, построим стену Иерусалима, и не будем впредь [в таком] уничижении. 18 И я рассказал им о благодеявшей мне руке Бога моего, а также и слова царя, которые он говорил мне. И сказали они: будем строить, --и укрепили руки свои на благое [дело].

## **Nehemiah 2:17-20**

17 Then I said to them, "You see the trouble we are in: Jerusalem lies in ruins, and its gates have been burned with fire. Come, let us rebuild the wall of Jerusalem, and we will no longer be in disgrace." 18 I also told them about the gracious hand of my God on me and what the king had said to me.

They replied, "Let us start rebuilding." So they began this good work.

## Неемия 2:17-20

19 Услышав это, Санаваллат, Хоронит и Товия, Аммонитский раб, и Гешем Аравитянин смеялись над нами и с презрением говорили: что это за дело, которое вы делаете? уже не думаете ли возмутиться против царя? 20 Я дал им ответ и сказал им: Бог Небесный, Он благопоспешит нам, и мы, рабы Его, станем строить, а вам нет части и права и памяти в Иерусалиме.

## **Nehemiah 2:17-20**

19 But when Sanballat the Horonite, Tobiah the Ammonite official and Geshem the Arab heard about it, they mocked and ridiculed us. "What is this you are doing?" they asked. "Are you rebelling against the king?"

20 I answered them by saying, "The God of heaven will give us success. We his servants will start rebuilding, but as for you, you have no share in Jerusalem or any claim or historic right to it."

- 1 И встал Елияшив, великий священник, и братья его священники и построили Овечьи ворота: они освятили их и вставили двери их, и от башни Меа освятили их до башни Хананела.
- 2 И подле него строили Иерихонцы, а подле них строил Закхур, сын Имрия.
- 3 Ворота Рыбные строили уроженцы Сенаи: они покрыли их, и вставили двери их, замки их и засовы их.

## Nehemiah 3:1-12

- 1 Eliashib the high priest and his fellow priests went to work and rebuilt the Sheep Gate. They dedicated it and set its doors in place, building as far as the Tower of the Hundred, which they dedicated, and as far as the Tower of Hananel. 2 The men of Jericho built the adjoining section, and Zakkur son of Imri built next to them.
- 3 The Fish Gate was rebuilt by the sons of Hassenaah. They laid its beams and put its doors and bolts and bars in place.

сын Урии, сын Гаккоца; подле них чинил Мешуллам, сын Берехии, сын Мешизабела; подле них чинил Садок, сын Бааны; 5 подле них чинили Фекойцы; впрочем знатнейшие из них не наклонили шеи своей поработать для Господа своего. 6 Старые ворота чинили Иоиада, сын Пасеаха, и Мешуллам, сын Бесодии: они покрыли их и вставили двери их, и замки их и засовы их.

4 Подле них чинил [стену] Меремоф,

## Nehemiah 3:1-12

4 Meremoth son of Uriah, the son of Hakkoz, repaired the next section. Next to him Meshullam son of Berekiah, the son of Meshezabel, made repairs, and next to him Zadok son of Baana also made repairs. 5 The next section was repaired by the men of Tekoa, but their nobles would not put their shoulders to the work under their supervisors.

6 The Jeshanah Gate was repaired by Joiada son of Paseah and Meshullam son of Besodeiah. They laid its beams and put its doors with their bolts and bars in place.

7 Подле них чинил Мелатия Гаваонитянин, и Иадон из Меронофа, с жителями Гаваона и Мицфы, подвластными заречному областеначальнику.

8 Подле него чинил Уззиил, сын Харгаии, серебряник, а подле него чинил Ханания, сын Гараккахима. И восстановили Иерусалим до стены широкой.

9 Подле них чинил Рефаия, сын Хура, начальник полуокруга Иерусалимского.

## Nehemiah 3:1-12

7 Next to them, repairs were made by men from Gibeon and Mizpah— Melatiah of Gibeon and Jadon of Meronoth—places under the authority of the governor of Trans-Euphrates. 8 Uzziel son of Harhaiah, one of the goldsmiths, repaired the next section; and Hananiah, one of the perfumemakers, made repairs next to that. They restored Jerusalem as far as the Broad Wall. 9 Rephaiah son of Hur, ruler of a half-district of Jerusalem, repaired the next section.

10 Подле них и против дома своего чинил Иедаия, сын Харумафа, а подле него чинил Хаттуш, сын Хашавнии.

11 На втором участке чинил Малхия, сын Харима, и Хашшув, сын Пахаф-Моава; [они же чинили] и башню Печную.

12 Подле них чинил Шаллум, сын Галлохеша, начальник полуокруга Иерусалимского, он и дочери его.

## Nehemiah 3:1-12

10 Adjoining this, Jedaiah son of Harumaph made repairs opposite his house, and Hattush son of Hashabneiah made repairs next to him. 11 Malkijah son of Harim and Hasshub son of Pahath-Moab repaired another section and the Tower of the Ovens. 12 Shallum son of Hallohesh, ruler of a half-district of Jerusalem, repaired the next section with the help of his daughters.

## Миссия и цель

#### (глава 2 стихи 17-18)

- Неемия дал людям цель восстановить стены Иерусалима, указав на Божье намерения для них.
- Притчи 29:18
   Без откровения свыше народ необуздан, а соблюдающий закон блажен.
- Иеремия 29:11
   Ибо [только] Я знаю намерения, какие имею о вас, говорит Господь, намерения во благо, а не на зло, чтобы дать вам будущность и надежду.

## Vision and purpose

(chapter 2 verses 17-18)

- Nehemiah gave the people a purpose for rebuilding the walls of Jerusalem by pointing to God's vision for them.
- Proverbs 29:18
   Where there is no revelation, people cast off restraint; but blessed is the one who heeds wisdom's instruction.
- For I know the plans I have for you," declares the Lord, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future.

## Оппозиция

#### (глава 2 стихи 19-20)

- Выполнение Божьей работы часто сталкивается с противодействием насмешками, угрозами или вредом.
- 1-е Петра 4:14
   Если злословят вас за имя Христово, то вы блаженны, ибо Дух Славы, Дух Божий почивает на вас. Теми Он хулится, а вами прославляется.
- От Иоанна 15:18 Если мир вас ненавидит, знайте, что Меня прежде вас возненавидел.
- Иакова 1:12
   Блажен человек, который переносит
  искушение, потому что, быв испытан, он
  получит венец жизни, который обещал Господь
  любящим Его.

## Opposition

(chapter 2 verses 19-20)

- Doing God's work often comes with opposition ridicule, threats or harm.
- 1 Peter 4:14
   If you are insulted because of the name of Christ, you are blessed, for the Spirit of glory and of God rests on you.
- John 15:18
   "If the world hates you, keep in mind that it hated me first.
- James 1:12
   Blessed is the one who perseveres under trial because, having stood the test, that person will receive the crown of life that the Lord has promised to those who love him.

## Организация и делегация

#### (глава 3)

- Неемия организовал работу так, чтобы в стенах не было щелей и перекрытий. Он также мудро не пытался сделать все сам!
- 1-е Коринфянам 14:40 только всё должно быть благопристойно и чинно.
- Исход 18:21
   ты же усмотри из всего народа людей
   способных, боящихся Бога, людей правдивых,
   ненавидящих корысть, и поставь [их] над ним
   тысяченачальниками, стоначальниками,
   пятидесятиначальниками и
   десятиначальниками;

## Organisation and delegation

#### (chapter 3)

- Nehemiah organised the work so that there would be no gaps or overlap in the walls. He also wisely did not attempt to do everything himself!
- 1 Corinthians 14:40
   But everything should be done in a fitting and orderly way.
- Exodus 18:21
   But select capable men from all the people—men who fear God, trustworthy men who hate dishonest gain—and appoint them as officials over thousands, hundreds, fifties and tens.

## Руководство

#### (глава 3 стих 1)

- Руководители подают пример.
- От Матфея 20:26
   но между вами да не будет так: а кто хочет
   между вами быть большим, да будет вам
   слугою;
- К Евреям 13:7
   Поминайте наставников ваших, которые проповедывали вам слово Божие, и, взирая на кончину их жизни, подражайте вере их.

## Leadership

(chapter 3 verse 1)

- Leaders lead by example.
- Matthew 20:26
   Not so with you. Instead, whoever wants to become great among you must be your servant,
- Hebrews 13:7
   Remember your leaders, who spoke the word of God to you. Consider the outcome of their way of life and imitate their faith.

## Работа для всех

#### (глава 3)

- В Божьем Царстве есть работа для всех!
- К Колоссянам 3:23-24
   23 И всё, что делаете, делайте от души, как для Господа, а не для человеков, 24 зная, что в воздаяние от Господа получите наследие, ибо вы служите Господу Христу.
- Иакова 1:22
   Будьте же исполнители слова, а не слышатели только, обманывающие самих себя.

## Work for everyone

#### (chapter 3)

- There is work for everyone in God's kingdom!
- Colossians 3:23-24
   23 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters,
   24 since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving.
- James 1:22

  Do not merely listen to the word, and so deceive yourselves. Do what it says.

## Nehemiah

- Vision and purpose
- Opposition
- Organisation and delegation
- Leadership
- Work for everyone

